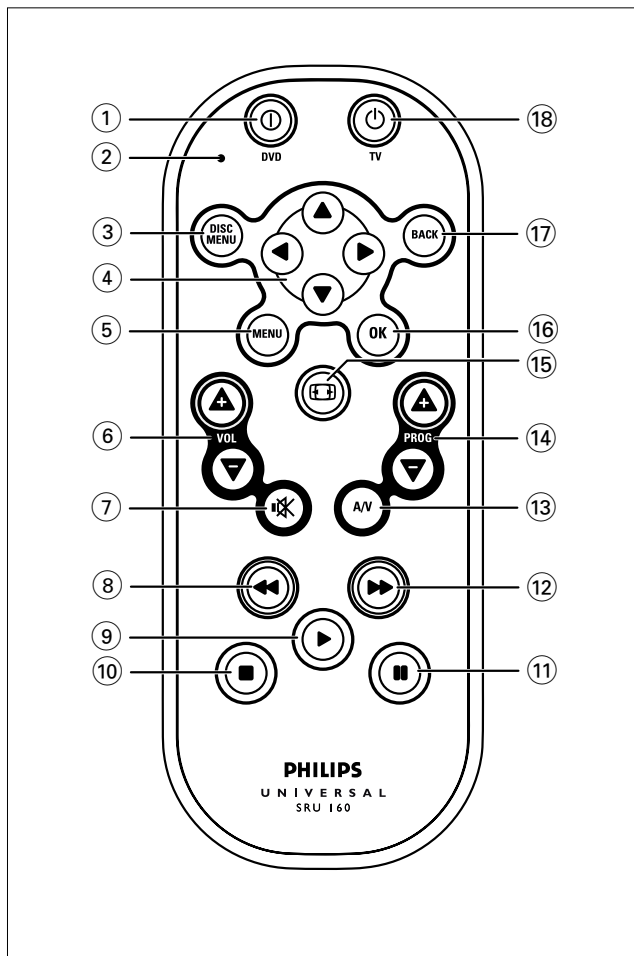


Инструкция по применению

SRU160



PHILIPS



Содержание

| | | |
|----|--|-------|
| 1. | Введение..... | 4 |
| 2. | Установка пульта дистанционного управления | 4-8 |
| | Замена батареи | 4-5 |
| | Проверка пульта дистанционного управления | 5 |
| | Настройка пульта дистанционного управления..... | 6-8 |
| 3. | Кнопки и функции | 9 |
| 4. | Восстановление исходных функций пульта дистанционного управления | 10 |
| 5. | Поиск и устранение неисправностей | 10-11 |
| 6. | Поддержка | 11 |
| | Список кодов марок/оборудования..... | 2-105 |
| | Информация для покупателя | 106 |

1. Введение

Поздравляем Вас с приобретением универсального пульта дистанционного управления Philips SRU160! После установки пульта дистанционного управления вы сможете использовать его для управления работой телевизора и DVD-проигрывателя/записывающего устройства.

Информацию о подготовке данного устройства к использованию Вы можете найти в главе “Установка пульта дистанционного управления”.

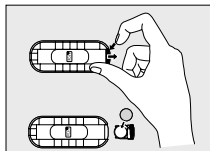
2. Установка пульта дистанционного управления

- Батарея уже установлена в отсек для батарей устройства SRU160. Просто снимите защитную фольгу с батареи – и устройство SRU160 готово к работе.

Замена батареи

В комплект SRU160 входит одна запасная батарея.

- 1 Нажмите на маленькую защелку, расположенную с правой стороны отсека для батарей. Удерживайте защелку в нажатом положении и выдвиньте отсек наружу.



- 2 Установите запасную литиевую батарею CR2025 в отсек для батарей, как показано на рисунке. Убедитесь, что сторона батареи с текстом обращена вверх.
- 3 Снова установите и защелкните крышку.



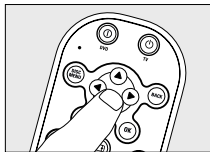
Примечание: Если светодиод мигает четыре раза при каждом нажатии кнопки, пульт дистанционного управления показывает, что заряд батареи – низкий. Замените старую батарею литиевой батареей CR2025.

Проверка пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления программируется для управления работой большинства изделий производства фирмы Philips. Поскольку в устройстве SRU160 могут использоваться различные сигналы для каждой из марок и даже для разных моделей одной марки, рекомендуется проверить, соответствует ли марка Вашего устройства характеристикам SRU160. Ниже приведен пример (с телевизором), из которого понятно, как это сделать. Вы можете повторить те же шаги для DVD-проигрывателя/записывающего устройства, работой которых Вы хотите управлять с помощью устройства SRU160.

Пример (телевизор):

- 1 Включите телевизор вручную или с помощью оригинального пульта дистанционного управления. Настройте канал 1.
 - 2 Проверьте работу всех кнопок. Обзор кнопок и их функций приведен в разделе “3. Кнопки и их функции”.
 - Если реакция телевизора на все команды, сделанные с помощью кнопок – правильная, то SRU160 готов к эксплуатации.
 - Если светодиод не загорается, проверьте, правильно ли установлена батарея. См. “Вставка батарей”.
- **Если устройство вообще не реагирует или реагирует не на все команды, сделанные с помощью кнопок, следуйте инструкциям в разделе “Настройка пульта дистанционного управления”. Установка в режиме он-лайн – на сайте www.philips.com/urc.**



Настройка пульта дистанционного управления

Настройка необходима только в том случае, если Ваше устройство не реагирует на команды SRU160. В такой ситуации SRU160 не распознает марку и/или модель устройства, и Вам необходимо соответствующим образом запрограммировать пульт дистанционного управления. Ниже показан пример (с телевизором), показывающий, как это сделать.

Те же шаги выполняются при настройке SRU160 для DVD-проигрывателя/записывающего устройства.

Настроить пульт дистанционного управления можно вручную или автоматически.

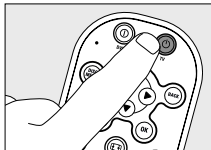
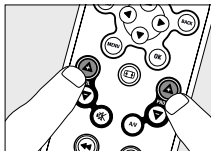
Автоматическая настройка пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления автоматически найдет правильный код для марки Вашего устройства.

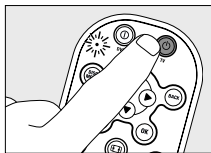
Пример (телевизор):

Кнопки между скобками используются для настройки SRU160 для Вашего DVD-проигрывателя/записывающего устройства.

- 1 Убедитесь, что телевизор включен, и выберите канал с помощью оригинального пульта дистанционного управления или кнопок телевизора (например, канал 1). SRU160 излучает сигнал "отключение телевизора" для всех моделей телевизоров, сохраненных в памяти.
- Если устройство – это DVD-проигрыватель/записывающее устройство, вставьте диск и начните воспроизведение.
- 2 Затем удерживайте комбинацию кнопок VOL + и PROG + (◀◀ и ▶▶) на SRU160 нажатой одновременно в течение трех секунд, пока светодиод не мигнет дважды, а после этого останется включенным.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку TV (DVD) на SRU160.



- 4** Теперь SRU160 начинает излучать один за другим все известные сигналы на отключение телевизора. Каждый раз при отправке кода загорается светодиод.



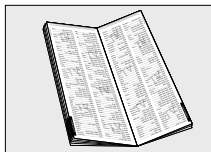
- 5** Как только Ваш телевизор отключится (перейдет в режим ожидания), отпустите кнопку TV (DVD) устройства SRU160.
- Устройство SRU160 обнаружило код, который работает на Вашем телевизоре.
- 6** Проверьте, все ли функции Вашего телевизора работают с помощью SRU160.
- **Если это не так, можно повторить автоматическую настройку. В этом случае SRU160 будет искать код, который работает лучше.**
 - После поиска по всем известным кодам SRU160 автоматически остановит поиск, а светодиод перестанет мигать.
 - Автоматическое программирование телевизора занимает не более 5 минут. Для DVD это время равно 2 минутам.

Ручная настройка пульта дистанционного управления

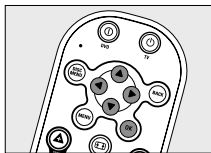
Пример (телевизор):

Кнопки между скобками используются для настройки SRU160 для вашего DVD-проигрывателя/записывающего устройства.

- 1** Включите телевизор вручную или с помощью оригинального пульта дистанционного управления. Настройте канал 1.
- 2** Найдите код Вашего телевизора по списку кодов, приведенному в конце данного руководства.



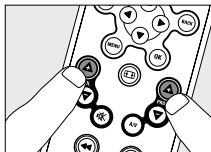
Код представляет собой комбинацию 5 кнопок (обязательно – кнопка курсора и кнопки ОК в различных сочетаниях). Например, I, ◀, ОК, ▲, ОК, ▼, ОК, 4. Для каждой марки показан по крайней мере один код. *Запишите первый код. Будьте внимательны! Таблицы для телевизоров и DVD-проигрывателей – разные.*



На нашем сайте www.philips.com/urc Вы можете найти код устройства непосредственно по его номеру.

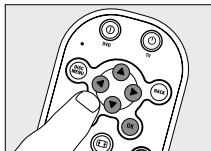
Убедитесь, что Вы используете коды из подходящей таблицы.

- 3** Удерживайте комбинацию кнопок VOL + и PROG + (◀◀ и ▶▶) на устройстве SRUI 60 нажатой одновременно в течение трех секунд, пока светодиод не мигнет дважды и останется после этого включенным.



- 4** Затем введите код, отмеченный на шаге 2, с помощью кнопок ◀, ▶, ▲, ▼ и ОК.

- Теперь светодиод мигнет два раза. Если в течение достаточно продолжительного времени светодиод мигает только один раз, это означает, что код введен неправильно или введен неверный код. Начните снова с шага 2.





- 5** Направьте SRUI 60 на телевизор и проверьте правильность его реакции. – Если телевизор реагирует на все команды, сделанные с помощью кнопок, то устройство SRUI 60 готово к эксплуатации. Не забудьте записать Ваш код.

- **Если устройство вообще не реагирует или реагирует не на все команды, сделанные с помощью кнопок, начните снова с шага 2 и попробуйте ввести другой код из списка.**





3. Кнопки и функции

На рисунке на странице 3 представлен краткий обзор кнопок и соответствующих функций.

Кнопки телевизора

- ⑥ **- VOL +** ... регулировка громкости телевизора
- ⑦  ... отключение звука телевизора
- ⑬ **A/V** ... переключение между внешними входами вашего оборудования
- ⑭ **- PROG +** ... выбор предыдущего или следующего канала.
- ⑮  ... выбор широкоформатного телевидения.
- ⑱ **TV** ... включение и выключение телевизора

Кнопки DVD

- ① **DVD** ... включение и выключение DVD
- ③ **DISC MENU** ... вход в меню диска
- ④ **Кнопки курсора** ... направление курсора в меню – вверх, вниз, влево и вправо.
- ⑤ **MENU** ... включение и выключение меню.
- ⑧  ... - обратная перемотка
- ⑨  ... - воспроизведение
- ⑩  ... - остановка
- ⑪ **II** ... - пауза
- ⑫  ... - перемотка
- ⑯ **OK** ... подтверждение выбора
- ⑰ **BACK** ... переход на один уровень назад в меню или отключение меню

Общие

- ② **LED**

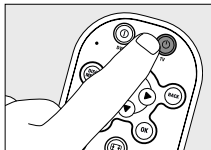
- **Если устройство вообще не реагирует или реагирует не на все команды, сделанные с помощью кнопок, следуйте инструкциям в разделе “Настройка пульта дистанционного управления”. Возможно, Вам следует ввести другой код устройства.**

4. Восстановление исходных функций пульта дистанционного управления

- 1 Удерживайте кнопки DISC MENU и BACK на устройстве SRU160 нажатыми одновременно в течение трех секунд, пока светодиод не мигнет дважды и останется после этого включенным.



- 2 Нажмите кнопку TV (или DVD). Все исходные функции теперь восстановлены, а все дополнительные функции удалены.



5. Поиск и устранение неисправностей

- Проблема
- Решение
- Светодиод мигает четыре раза после каждого нажатия кнопки.
- Пульт дистанционного управления показывает, что заряд батареи — низкий. Замените старую батарею литиевой батареей CR2025.
- Управляемое устройство не реагирует, а светодиод при нажатии кнопки не мигает.
- Замените старую батарею на литиевую батарею CR2025.
- Управляемое устройство не реагирует, но светодиод при нажатии кнопки мигает.
- Направьте SRU160 на устройство и убедитесь, что между SRU160 и устройством нет препятствий.
- SRU160 неправильно реагирует на команды.
- Возможно, Вы используете неверный код. Попробуйте перепрограммировать SRU160 с помощью другого кода, указанного под ярлыком с наименованием Вашего устройства, или запустите автоматический поиск правильного кода. Если устройство не начинает реагировать, позвоните в нашу справочную службу.

- У Вас возникают трудности с использованием всех функций Вашего устройства.
- Возможно, устройство SRU160 необходимо отрегулировать для соответствия с данной моделью. Подробности можно узнать в нашей справочной службе.
- Марка вашего устройства не указана в списке кодов.
- Попробуйте настроить SRU160 автоматически. См. “Автоматическая настройка пульта дистанционного управления”.
- Ни один из кодов не работает при ручной настройке пульта дистанционного управления.
- В таком случае следуйте инструкциям в разделе “Автоматическая настройка пульта дистанционного управления”

6. Поддержка

При возникновении вопросов по работе устройства SRU160 свяжитесь с нами. Подробности можно узнать в списке кодов, приведенном в конце данного руководства.

Перед звонком в справочную службу внимательно прочитайте данное руководство. Большинство проблем Вы можете решить самостоятельно. Если Вы не находите решений возникших проблем, подробно опишите Ваше устройство по списку кодов, приведенному в конце данного руководства. Это поможет нашим операторам помочь Вам в быстром и качественном решении проблемы.

Проверьте номера моделей в инструкциях к устройству или с задней стороны самого устройства. При звонке в нашу справочную службу убедитесь, что устройство находится под рукой – это поможет нашим операторам определить, нормально ли работает Ваш пульт дистанционного управления.

Номер модели вашего универсального пульта дистанционного управления Philips: SRU160/10.

Дата покупки:/...../.....
(день/месяц/год)

SETUP CODES FOR TV

A.R. Systems.....▲OK▼◀, ▲▼▲▲OK
 ASA.....▲▲OK▶OK, ▲◀▲◀◀
 Acura.....▲▲◀◀◀
 Admiral.....▲▲OK▶OK, ▲◀▼▼,▲◀OK▼▲
 Adyson.....▲◀OK▼▼, ▲◀OK▼OK
 Agef.....▲▲OK▶OK
 Aiko.....▲◀OK▼OK
 Aiwa.....▲OK▲▼
 Akai..▲OK▼◀, ▲▲▶▶OK, ▲OK▼▲▲,▲▼▲▼, ▲▲▼OKOK, ▲◀▼▲▲▼▼▼, ▲▼▲▼▲▼▲OK▼, ▲▼OK▲▲, ▲OK▲◀,▲OK▼▲OK, ▲◀◀◀, ▲◀OK▲OK
 Akib.....▲▶▶▶OK◀
 Akiba.....▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲, ▲▼OK◀,▲▶▶▶OK, ▲▶▶▶OK◀
 Akura ▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀,▲▶▶▶▼, ▲▶▶▶OK, ▲▼▲▼
 Alba.....▲▶▶▶OK, ▲▶▶OK▲, ▲OK▲▶OK,▲◀OKOK▲, ▲▶▶▶▼, ▲▲◀◀▲◀▼▲, ▲◀OK▼▼▲▶▶▶, ▲▶▶OKOK, ▲▼▲OK▼,▲▼OK▲, ▲▼▼▼
 Allorgan.....▲◀OK◀, ▲◀OK▼OK,▲▶▶▶OK◀
 Allstar.....▲▶▶▶OK
 Ambassador.....▲◀▼▲OK
 Amplivision.....▲▼▲OK▶, ▲◀OK▼OK,▲▶▼OK▶, ▲▼▲▶
 Amstrad.....▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲,▲▲◀◀, ▲◀▼▲OK, ▲▼▲▶OK,▲▼▲OK▼
 Anam National.....◀▲▶▶

Anitech▲▲▶▶OK, ▲▲◀◀, ▲▲OK▲▼,▲▶▶▶OK
 Ansonic▲▲▶▶OK, ▲▼▲OK▶, ▲▲◀◀,▲◀▲▲OK, ▲▶▶▼OK, ▲▼▼▲
 Arc En Ciel.....▲◀▼OK▼, ▲▶OK▶▲,▲▼▼▲, ▲OK◀▲▼, ▲OK▼OK▲
 Arcam.....▲◀OK▼▼, ▲◀OK▼OK
 Aristona.....▲OK▼◀, ▲▶▶▶OK
 Arthur Martin.....▲▶▶▶OK
 Asberg.....▲▲OK▲▼, ▲◀▲▲OK
 Asora.....▲▲◀◀◀
 Asuka.....▲◀OKOK▲, ▲◀OK▼OK
 Atlantic.....▲◀OK◀, ▲▼▼OK▶
 AudioTon.....▲OK▲▼, ▲◀OK▼OK,▲▼▼▲
 Audiosonic.....▲▶▶▶OK, ▲OK▲▶▼,▲▼▲OK▶, ▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀,▲◀▲◀, ▲◀OK▼OK, ▲▶OK▶OK▲▼▼▲
 Autovox.....▲▲OK▲▼, ▲▲OK▶OK, ▲◀OK◀,▲◀OK▼OK, ▲▶▶▶OK,▲▶▲OKOK
 BPL.....▲▶▶▶OK, ▲▶▶▶OK
 BSR.....▲▶▶▶OK◀, ▲OK▼▲OK
 BTC.....▲◀OKOK▲
 Baird.....▲▲▼OKOK, ▲◀▼OK▲,▲◀OK▼OK, ▲▶OKOK▲
 Bang & Olufsen.▲▲OK▶OK, ▲OK▼▼
 Barco.....▲OK▼▲OK
 Basic Line.....▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲,▲▼OK◀, ▲▲◀◀, ▲◀OK▼OK,▲▶▶▶OK, ▲▼▼▲
 Baur.....▲▶▶▶OK, ▲▼▲▼, ▲▲◀◀,▲▼▲▲, ▲OK◀◀, ▲OK◀OK,▲OK▶▶, ▲OK▼◀◀
 Bazin.....▲◀OK▼OK

| | | | |
|-------------------|--|--------------------|---|
| Beko | ▲▲▲▶OK, ◀▲OK▼▲, ▲OK▲▼, ◀▲OK▼, ▲▼▲OK, ▲▼▼◀▲ | Canton |▲◀OKOK▲ |
| Beon |▲▲▶▶OK, ▲▼▶OK▲ | Carad |◀▲▲▶ |
| Best | ▲▼▲OK▶, ▲▶OK▶OK, ▲▼▶OK▼ | Carena |▲▲▶▶OK, ▲▼OK◀ |
| Bestar |▲▲▶▶OK, ▲▼▲OK▶, ▲▼◀▲ | Carnivale |▲▲▶◀ |
| Binatone |▲◀OK▼OK | Carrefour |▲▲▶▶OK, ▲▲▶▶▼ |
| Blaupunkt |▲◀▼OK, ▲◀▼▼, ▲◀OK▼▲, ▲OK▶▶, ▲OK▼◀◀ | Cascade |▲▲▶▶OK, ▲▲◀◀ |
| Blue Sky |▲▲▶▶OK, ◀▲▶OK▲, ◀▼▶▶OK, ▲◀OKOK▲, ▲▼OK◀, ▲▶▶◀OK | Cathay |▲▲▶▶OK |
| Blue Star |▲▶▶◀OK | Centurion |▲▲▶▶OK |
| Bondstec |▲▶▲OKOK | Century |▲▲OK▶OK, ▲◀OK▼▲, ▲▶▲OKOK |
| Boots |▲◀OK▼OK | Cimline |▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀ |
| Brandt |▲◀▲◀, ▲◀▼OK▼, ▲▶▶▶OK, ▲▶▶▶OK, ▲▶OK▶▲, ▲▶OK▶▶, ▲▼▶◀, ▲OK◀▼, ▲OK▼OK▲ | City |▲▲◀◀ |
| Brandt Electronic |▲OK◀▼, ▲OK▼OK▲ | Clarivox |▲▲▶▶▶OK, ▲◀▲▲OK |
| Brinkmann |▲▲▶▶▶OK, ▲▼▶OK▲ | Clatronic |▲▲▶▶▶OK, ▲▼▲OK▶, ▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀, ▲▲OK▲▼, ▲◀▲▲OK, ▲▶▼OK▼, ▲▶▲OKK, ▲▶▲OKK, ▲▶▶◀OK, ▲▶▼OK▶ |
| Brionvega |▲▲OK▶OK, ▲▼▲▶OK | Condor |▲▲▶▶▶▶OK, ▲▼▲OK▶, ▲▲◀◀, ▲◀▲▲OK, ▲▶▲OKOK, ▲▶▶◀OK, ▲▶▼OK▶ |
| Britannia |▲◀OK▼▼, ▲◀OK▼OK | Conrac |◀◀▼▶ |
| Bruns |▲▲OK▶OK | Contec |▲▲▶▶▼, ▲▲◀◀, ▲◀OK▼▼ |
| Bush |▲▲▶▶▶OK, ◀▲▶OK▲, ◀▼▶▶OK, ◀▲OK▲▲, ▲OK▲▶OK, ▲▼▶▶▼, ▲◀OKOK▲, ▲▲▶▶▼, ▲▲◀◀, ▲◀OK▼OK, ▲▶▶◀OK, ▲▶▶OK◀, ▲▼▲▲, ▲▼▲◀, ▲▼▲OK▼, ▲▼◀◀, ▲OK▼▲OK | Continental Edison |▲OK▲▶OK, ▲◀▲◀, ▲◀▼OK▼, ▲▶▶▶OK, ▲▶▶▶▶OK, ▲▶OK▶▲, ▲▼▶▲, ▲OK◀▼, ▲OK▼OK▲ |
| CCE |▲▲▶▶▶OK | Cosmel |▲▲▶▶▶OK, ▲▶OK▶OK |
| CGE |▲▼▲OK▶, ▲▲OK▲◀, ▲▲OK▲▼, ▲▶▲OKOK, ▲▶▼▼, ▲▼▶OK▲, ▲OK▼▲OK | Crezar |▲◀OK▼▲ |
| CS Electronics |▲◀OKOK▲, ▲◀OK▼▼, ▲▶▲OKOK | Crosley |▲▲OK▲◀, ▲▲OK▲▼, ▲▲OK▶OK, ▲◀OK▼▲, ▲▶▲OKOK, ▲▶OKOKOK, ▲OK▼▲OK |
| CTC |▲▶▲OKOK | Crown |▲▲▶▶▶▶OK, ▲OK▲▶▼, ▲▼▲OK▶, ▲▲◀◀, ▲▲OK▲▼, ▲▶OK▼, ▲▼▲◀, ▲▼▶OK▲, ▲▼▶OK▼ |

| | | | | |
|-------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| Crystal..... | ▲▼▼◀▼ |▲►▲OKOK, ▲►►◀OK, ▲►▼OK►, | | |
| Curtis Mathes▲▲OKOK▲, ◀▲OK▲OK |▲▼▲OK▼ |▲►►◀OK | | |
| Cybertron..... | ▲◀OKOK▲ | Envision..... | ▲▲►◀ | |
| DER..... | ▲◀▼OK▲ | Erres..... | ▲▲►►OK | |
| Daewoo...▲▲►►OK, ◀▲◀►, ▼▲►►, |▲◀OKOK▲, ▲▲◀►, ▲◀OK▼OK, | Euroman..... | ▲▲►►OK, ▲▼►OK▼ | |
| ..... | ▲▼◀▲ | Europa..... | ▲▲►►OK | |
| Dainichi..... | ▲◀OKOK▲, ▲◀OK▼▼ | Europhon..... | ▲◀▲▲OK, ▲◀OK▼▲, | |
| Dansai...▲▲►►OK, ▲▲►▼, ▲◀OK▼▼ | ..... | ..... | ▲◀OK▼OK | |
| Dantax..... | ▲OK▲►▼ | Expert..... | ▲◀OK◀▼ | |
| Dayton..... | ▲▲◀► | Exquisit..... | ▲▲►►OK | |
| Daytron..... | ▲▼◀▲ | FNR..... | ▲◀▲▲OK | |
| De Graaf..... | ▲OK▼▲▲ | Fenner..... | ▲▲◀►, ▲▼◀▲ | |
| Decca..... | ▲▲►►OK, ▲▲▼OKOK, | Ferguson..... | ▲▲►►OK, ◀▲◀▲, | |
| ..... | ▲◀OK▼OK | ..... | ▲OK▼►►, ▲◀▲►, ▲◀▼OK▲, | |
| Denver..... | ▲▲►►OK | ..... | ▲►▼▲, |  |
| Desmet..... | ▲▲►►OK, ▲▲◀► | ..... | ▲►►►OK, ▲►OK►►, ▲►OKOK▲ | |
| Diamant..... | ▲▲►►OK | Fidelity..... | ▲▼▲▼, ▲◀▼▲, ▲◀▼OK▲, | |
| Digatron..... | ▲▲►►OK | ..... | ▲◀OK▼▼, ▲▼▲▼, ▲▼▲OK▼, | |
| Dixi..... | ▲▲►►OK, ▲▲◀► | ..... | ▲OK◀OK | |
| Dual...▲▲►►OK, ▲◀OK▼OK, ▲►◀►, | ..... | Filsai..... | ▲◀OK▼OK | |
| ..... | ▲▼▲▲OK, ▲OK▼▲OK | Finlandia..... | ▲OK▼▲▲, ▲▲▼OKOK, | |
| Dual Tec..... | ▲◀OK▼OK | ▲◀▼▲, | ▲►OKOK▼, ▲▼▲► | |
| Dumont..... | ▲▲▼OK►, ▲▲OK►OK, | Finlux..... | ▲▲►►OK, ▲▲▼OK►, | |
| ▲◀▲▲OK, | ▲◀OK▼▲, ▲►OKOKOK | ..... | ▲▲▼OKOK, ...▲▲OK►OK, ▲◀▲▲OK, | |
| Elbe..... | ▲◀OK▼OK, ▲►▼▲, ▲►◀►, | ..... | ▲◀▲◀, ▲◀▲◀, ▲◀OK▼OK | |
| ..... | ▲►►▼OK, ▲▼▼► | ..... | ▲►OKOK▼, ▲►OKOKOK, | |
| Elin..... | ▲▲►►OK, ▲OK▼▲▲, ▲▼▲▼, | ▲OK▼▲OK | Firstline▲▲►►OK, ◀▲►OK▲, ▲▲◀►, | |
| ..... | ▲▲◀►, ▲◀▲◀, ▲▼▲▲, | ..... | ▲▲▼OKOK, ▲◀OK▼▼, ▲◀OK▼OK, | |
| ..... | ▲▼OK▲▲ | ..... | ▲▼▲▼, ▲►▲OKOK | |
| Elite..... | ▲◀OKOK▲, ▲►▼OK► | ..... | ▲►►OK◀, ▲▼◀▲, ▲OK▼▲OK | |
| Elman..... | ▲◀▲▲OK | Fisher▲▼▲OK►, ▲▲►►, ▲▲▼OKOK, | | ▲▲OK►OK, ▲◀▲◀, ▲◀OK▼OK, |
| Elta..... | ▲▲◀►, ▲▼▼▼ | ..... | ▲OK▼▲OK, ▲OK▼◀ | |
| Emco..... | ▲►▲OKOK | Flint...▲▲►►OK, ◀▲▲►, ▲◀OKOK▲, | | |
| Emerson.▲▲►►OK, ▼▲►►, ▲▼▲▼, | ..... | ..... | ▲▲▼OK►, ▲▲OK►OK, ▲◀OK▼▲, | |

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
|▲▼OK◀, ▲▲▼OKOK |▲▲▼OKOK, ▲◀OK▼OK, ▲▶▶▶, |
| Forgestone.....▲◀▼OK▲ |▲▶▶▶OK, ▲▶OK▶▶, ▲▶OKOK▲, |
| Formenti.....▲▶▶▶OK, ▲▲OK▶OK, |▲▼▲OK▼, ▲▼◀▲, ▲OK▲◀ |
|▲◀OK▼▲, ▲◀OK▼▼, ▲▼▼OK▶, | Gorenje.....▲▼▲OK▶, ▲▼▶OK▼ |
|▲▶OKOKOK, ▲OK▼▲OK | Gradiente.....▲◀OK▶ |
| Fraba.....▲▶▶▶OK, ▲▼▲OK▶ | Graetz▲▼▲▶▼, ▲◀▼▲, ▲▶OKOKOK |
| Friac.....▲▼▲OK▶, ▲▲◀▲, ▲◀▲▲OK | Granada.▲▶▶▶OK, ▲◀▲▶, ▲▶▲▶▼, |
| Frontech.....▲▲◀◀, ▲◀▼▲, |▲▲▼OKOK, ▲◀OK▼OK, ▲▶OK▼▲, |
|▲◀OK▼OK, ▲▶▲OKOK, ▲▼▼◀, |▲▼▲▶▼, ▲▼▲◀▼, ▲▼▲▶, |
|▲▼OK▲▲ |▲OK▲▲▲ |
| Fujitsu.....▲▲▼OKOK, ▲◀▲▲OK, | Grandin▲▶▶▶OK, ▲▶▶▶, ▲▼OK◀, |
|▲◀OK◀▼, ▲◀OK▼OK |▲▲◀◀, ▲◀▼▲, ▲▶▶◀OK, |
| Funai.....▲▶▶▶OK◀ |▲▶▼OK▶, ▲▼◀▲ |
| GBC..▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀, ▲◀OK▼▲, | Grundig.....▲OK▼◀▼, ▲▶▶▶OK, |
|▲▼◀▲, ▲OK▼▲OK | ..▲◀▼OK▶, ▲OK▲▶OK, ▲OKOK▶OK, |
| GEC.▲▶▶▶OK, ▲▼▲▶▼, ▲▲▼OKOK, |▲▲◀◀, ▲▲▼OK▶, ▲▲OK▲▼ |
|▲◀▼▲, ▲◀OK▼OK |▲◀▼▼▼, ▲▶▶▶OK, ▲OK▶▶▶, |
| GPM.....▲◀OKOK▲ |▲OK▼◀◀ |
| Galaxi.....▲▶▶▶OK, ▲◀▲▲OK | HCM.▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀, |
| Galaxis.....▲▶▶▶OK, ▲▼▲OK▶ |▲◀OK▼OK, ▲▶▶◀OK, ▲▼▶OK▲ |
| Geloso.....▲▲◀◀, ▲◀OK▼▲, | HMV.....▲▲OK▶OK |
|▲▶OKOKOK, ▲▼◀▲, | Halifax.....▲◀OK▼OK |
|▲OK▼▲OK | Hampton.....▲◀OK▼▼, ▲◀OK▼OK |
| General Technic.....▲▲◀◀ | Hanimex.....▲▶▶▶OK◀ |
| Genexxa▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀, ▲◀▼▲ | Hanseatic.....▲OK▼◀▼, ▲▶▶▶OK, |
| Germanvox.....▲◀OK▼▲ |▲▼▲▶▼, ▲▲◀◀, ▲◀OK▼OK, |
| Gibraltar.....▲▶▶▶ |▲▶▶▶, ▲▶▶◀OK, ▲▶▼OK▶ |
| GoldStar.▲▶▶▶OK, ▲▼▲▶▼, ▲▲◀◀, |▲▼▼◀, ▲▼▼◀▼, ◀▼▼▶ |
|▲◀▲◀, ▲◀▼▲, ▲◀OK▼▼, | Hantarex.....▲▶▶▶OK, ▲◀OK▼▲ |
|▲◀OK▼OK, ▲▶▲OKOK | Hantor.....▲▶▶▶OK |
|▲▶▶▶, ▲▼▼◀▼ | Harwood.....▲▶▶▶OK, ▲▲◀◀, |
| Goldline.....▲▶OK▶OK |▲▶▼▼OK |
| Gooding.....▲OK▲▶OK | Havermy.....▲▲OKOK▲ |
| Goodmans.....▲▶▶▶OK, ▲OK▼▶▶, | Hema.....▲▲◀◀, ▲◀OK▼OK |
|◀▲◀◀, ▼▶▶▶, ▲OK▲▶OK, | Hifivox ▲◀▼OK▼, ▲▼▶◀, ▲OK◀▼▼, |
|▲◀OKOK▲, ▲▶▶▶, ▲▲◀◀ |▲OK▼OK▲ |

| | | | |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Hikona..... | ▲◀OKOK▲ | Indesit..... | ▲▲OK▼▲, ▲►▲►OK |
| Hinari..... | ▲▲►►OK, ▲OK▲►OK, | Indiana..... | ▲▲►►OK |
| ..... | ▲◀OKOK▲, ▲►►►▼, ▲▲◀◀, | Ingelen..... | ▲◀►▼▲ |
| ..... | ▲►►►, ▲▼▲◀ | Ingersol..... | ▲▲◀◀ |
| Hisawa..... | ◀▲▲►, ▲◀OKOK▲, | Inno Hit..... | ▲▲◀◀, ▲▲▼OKOK, |
| ..... | ▲▼OK◀, ▲►►◀OK, ▲▼►► | ..... | ▲◀OK▼OK, ▲►►► |
| Hit..... | ▲▲OK►OK | Interbuy..... | ▲▲►►OK |
| Hitachi..... | ▲▲►►OK, ▲OK▼▲▲, | Interfunk..... | ▲▲►►OK, ▲▼▲►▼, |
| ..... | ◀▼►►OK, ▲►►►▼, ▲►▲►, | ..... | ▲▲OK►OK, ▲◀►▼, ▲►▲OKOK, |
| ..... | ▲▲▼OKOK, ▲◀◀◀, ▲◀▲► | ..... | ▲OK◀▲▼, ▲OK◀OK, ▲OK▼OK▲ |
| ..... | ▲◀►▼, ▲◀▼OK▼, ▲◀OK▼▲, | Internal..... | ▲▲►►OK |
| ..... | ▲◀OK▼OK, ▲►▼◀▼, ▲►OKOKOK, | Intervision..... | ▲▲►►OK, ▲OK▲►▼, |
| ..... | ▲▼▲▲◀, ▲▼▲◀▼, ▲OK▲▲▲, | ..... | ▲OK▲►OK, ▲◀OKOK▲, ▲▼OK◀, |
| ..... | ▲OK▲▼OK, ▲OK▼▲OK, ►▲▲► | ..... | ▲◀▲▲OK, ▲◀OK▼OK, ▲►▲OKOK |
| Hornophone..... | ▲▲►►OK | ..... | ▲►►►OK, ▲▼▼◀▼, ▲▼OK▲▲ |
| Huanyu..... | ▲◀OK▼▼, ▲▼◀▲ | Irradio..... | ▲◀OKOK▲, ▲►▲OKOK, |
| Hyper..... | ▲▲◀◀, ▲◀OK▼▼, | ..... | ▲►►►, ▲▼▲OK▼ |
| ▲◀OK▼OK, | ▲►▲OKOK | Isukai..... | ▲▲►►OK, ▲◀OKOK▲, |
| Hypersonic..... | ▲▼▲►▼ | ..... | ▲▼OK◀, ▲►►◀OK |
| Hypson..... | ▲▲►►OK, ▲▼OK◀, | JVC..... | ◀▲▲◀▼, ▲◀OKOK▲, ▲►►►, |
| ..... | ▲►►◀OK, ▲▼►► | ..... | ◀▲◀◀, ▲◀▼OK▲, ▲▼▲OK▼, |
| ICE▲OK▼◀▼, ▲◀OKOK▲, ▲◀OK▼▼, |  | ..... | ▲▼►OK▲ |
| ..... | ▲◀OK▼OK, ▲▼▲OK▼ | KB Aristocrat..... | ▲◀►▼▲ |
| ICeS..... | ▲◀OKOK▲, ▲◀OK▼▼ | KTV..... | ▲▲►◀, ▲◀OK▼OK |
| IR..... | ▲▼◀▲ | Kaisui..... | ▲▲►►OK, ▲◀OKOK▲, |
| ITC..... | ▲OK▼▲OK | ..... | ▲▼OK◀, ▲▲◀◀, ▲◀OK▼▼, |
| ITS..... | ▲◀OK▼▼, ▲▼▲OK▼ | ..... | ▲◀OK▼OK, ▲►►◀OK |
| ITT..... | ▲OK▼▲▲, ◀▲►►, ▲▼▲►▼, | Kamp..... | ▲◀OK▼▼ |
| ..... | ▲◀►▼, ▲►OK▼◀, ▲►OKOK▼, | Kapsch..... | ▲▼▲►▼, ▲◀◀◀, ▲◀►▼, |
| ..... | ▲►OKOKOK, ▲▼▲◀, ▲▼▲▼, | ..... | ▲◀OK◀▼ |
| ..... | ▲OK▲▲▲, ▲OK▲◀ | Karcher◀▲►►, ▲◀▲▲OK, ▲►►◀OK, | |
| ITV..... | ▲▲►►OK | ..... | ▲▼►OK▼ |
| Iberia..... | ▲▲►►OK | Kasui..... | ▲►►◀OK |
| Imperial..... | ▲▼▲OK►, ▲▲OK▲◀, | Kathrein..... | ▲OK▼◀▼ |
| ..... | ▲▲OK▲▼, ▲►▲OKOK, | Kendo..... | ▲▲►►OK, ◀▲►►, ▲◀▲▲OK, |
| ..... | ▲▼►OK▲, ▲OK▼▲OK | ..... | ▲►►►, ▲►▲OKOK, ▲▼▲►OK, |

| | |
|------------------------------------|---------------------------------|
|▲▼▼▲▲ |▲►▲OKOK, ▲►►►OK, ▲►OKOK▼, |
| Kennedy .....▲◄OK◄▼, ▲◄OK▼▲, |▲▼◄▲◄, ▲OK▲◄◄, ▲OK▲▼OK, |
|▲▼▼▼, ▲OK▼▲OK |▲OK◄OK |
| Kenwood▲▲►◄ | MGA▲▲►◄ |
| Kingsley .....▲◄OK▼▼ | MTC .....▲▼▲OK►, ▲▼▲▲◄, ▲OK◄OK |
| Kneissel .....▲▲►►OK, ◄▲▲►, ▲►▼▲▲, | Magnadyne .....▲▲OK►OK, ▲◄▲▲OK, |
|▲►◄◄, ▲►►▼OK, ▲▼▼► |▲►▲OKOK, ▲►OKOKOK, |
| Kolster .....▲▲►►OK | ▲OK▼▲OK |
| Konka .....▲◄OKOK▲, ▲▼▲OK▼ | Magnafon .....▲▲OK▲▼, ▲◄▲▲OK, |
| Korpel .....▲▲►►OK |▲◄OK▼▲, ▲◄OK▼▼ |
| Korting .....▲▲OK►OK, ▲►▼OK►, | Magnavox▲▲►►▼ |
|▲▼►OK▼ | Magnum .....▲▲►►OK |
| Kosmos .....▲▲►►OK | Manesth .....▲▲►►OK, ▲◄OK▼OK, |
| Koyoda▲▲◄◄ |▲►►►, ▲►►OK◄, ▲►▼OK► |
| Kraking▲►▲▼▲ | Marantz ▲OK▼◄▼, ▲►►►OK, ▲▲►◄ |
| Kyoto▲◄▼▲ | Marelli .....▲▲OK►OK |
| L&S Electronic◄◄▼▼▲ | Mark .....▲▲►►OK |
| LG .....◄▲OK▼◄, ◄◄▲▼ | Matsui .....▲▲►►OK, ▲◄▼OK►, |
| LaSAT .....▲OK▲►▼ | ▲OK▲►OK,▲▲►►▼, ▲▼OK◄, |
| Lenco▲◄▲◄ |▲▲◄◄, ▲▲◄▼, ▲▲▼OKOK, |
| Leyco .....▲▲►►OK, ▲▲▼OKOK, |▲◄▼▲, ▲◄▼▲OK, ▲◄▼▼▼, |
|▲►►OK◄ |▲◄OK▼OK, ▲►►►, ▲►►OK◄, |
| Liesenk & Tter .....▲▲►►OK |▲►OK►►, ▲▼▲◄, ▲▼▲OK▼ |
| Liesenkotter .....▲▲►►OK | Matsushita◄▲►► |
| Lifetec ▲▲►►OK, ▲◄OKOK▲, ▲▼◄▲◄ | Mediator .....▲▲►►OK |
| Loewe .....▲▲►►OK, ▲▲OK►OK, | Medion .....▲▲►►OK, ◄▲►OK▲, |
|▲►►▼OK, ▲OK◄OK |◄▼►►OK, ◄▼▼▲ |
| Logik▲▲◄▼, ▲◄▼OK▲ | Megas◄▲▲► |
| Luma .....▲◄OK◄▼, ▲►◄◄, ▲▼▲►OK | Melvox▲▼►► |
| Lumatron .....▲◄OK▼OK | Memorex .....◄▼►►OK, ▲▲◄◄ |
| Luxor .....▲OK▼▲▲, ▲▼▲▼, ▲◄▼▲, | Memphis .....▲►OK►OK |
|▲►►►OK, ▲►►►, ▲▼▲▲, | Metronic◄▲▲► |
|▲▼▲◄▼, ▲▼▲◄OK | Metz .....▲▲►►OK, ▲▲OK►OK, |
| M Electronic .....▲▲►►OK, ▲▲◄◄, |▲◄OK▼▲, ▲▼▲▼OK, ▲▼▼OKOK, |
|▲◄▲◄, ▲◄▲◄, ▲◄▲◄, |▲OK►►►, ▲OK▼◄◄ |
|▲◄▼▲, ▲◄OK▼▼, ▲◄OK▼OK | Micromaxx◄◄▼▼▲ |

| | | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Microstar..... | ◀◀▼▲ | Nikkai▲▲▶▶OK, ▲◀OKOK▲, ▲▲▶▶▼, | |
| Minerva..... | ▲OK▲▶OK, ▲▲▼OK▶, |▲▲◀◀◀, ▲▲▼OKOK, ▲◀OK▼▼, | |
| ..... | ▲▶▶▶OK, ▲OK▶▶▶, ▲OK▼◀◀ |▲◀OK▼OK, ▲▶OK▶OK | |
| Minoka..... |▼▼▲▶◀ | Noblisko..... | ▲▲▼OK▶, ▲▲OK▲▼, |
| Mitsubishi▲▲▶▶▶OK, ▲▲▶▶▶▼, ▲◀▲▲▶, |  | ..... | ▲◀▲▲OK, ▲◀OK▼▼ |
| ..... | ▲▲OK▶OK, ▲▶▶▶OK, ▲OK◀▶OK, | Nogamatic..... | ▲◀▼OK▼, ▲▶OK▶▲, |
| ..... | ▲OK▶▶▶ | ..... | ▲OK◀▲▼, ▲OK▼OK▲ |
| Mivar..... | ▲◀OK▼▼, ▲▶▶▶▶, ▲▶▶▶▶, | Nokia..... | ▲OK▼▲▲, ◀▲▶▶▶, ◀▲▲◀▼, |
| ..... | ▲▶▶▶▶OK, ◀▲▲▶▶ | ..... | ▲▼▲▶▶, ▲◀▶▶▶, ▲▶▶OK▶, |
| Monaco..... | .....▲▲◀▶ | ..... | ▲▶OK▼◀, ▲▶OKOK▼ |
| Motion..... |▲▲OK▲▼ | ..... | ▲▶OKOKOK, ▲▼▲▲◀, ▲▼▲▲▼, |
| Motorola..... |▲▲OKOK▲ | ..... | ▲▼▲▶▶, ▲▼◀▶▶, ▲OK▲▲▲, |
| Multibroadcast..... |▲◀▼OK▲ | ..... | .....▲OK▲◀, ◀▲◀◀▼ |
| Multitech..... |▲OK▲▶▼, ▲▲◀▶▶, | Nordmende..... | ▲OK▶▶▶, ▲◀▼OK▶, |
| ..... | ▲▲OK▲▼, ▲◀▲▲OK, ▲◀OK▼▼, | ..... | .....◀▲▶▶▶, ▲◀▼OK▼, ▲◀OK▼▲, |
| ..... | ▲◀OK▼OK, ▲▶▶OKOK | ..... | ▲▶▶▶▶OK, ▲▶OKOK▲, ▲▼▶▶▶ |
| Murphy..... |▲▲▼OKOK, ▲◀▶▶▶, | ..... | .....▲OK◀▲▼, ▲OK▼OK▲ |
| ..... | .....▲◀OK▼▼ | Novatronic..... |▲▲▶▶▶OK, ▲◀◀◀◀ |
| Myryad..... |▲OK▼◀▼ | Oceanic.▲OK▼▲▲, ▲▼▲▶▶, ▲◀▶▶▶, | |
| NEC..... | ▲▲▶▶▶, ▲◀▶OK▶, ▲▶▶OK▶, | ..... | .....▲▶OKOKOK |
| ..... | .....▶▶▶OK◀◀ | Okano..... | ▲▲▶▶▶OK, ▲▼▲OK▶, ▲▲◀▶◀ |
| NEI▲▲▶▶▶OK, ▲▶OK▶OK, ▲▼▲OK▼, | | Onwa..... | ▲◀OKOK▲, ▲◀▲▲OK, |
| ..... | .....▲▼▼◀▼ | ..... | .....▲▼▲OK▼ |
| Naiko..... |◀▲▲◀▼ | Optimus..... |◀▲▶▶▶ |
| Nakimura..... |▲▲▶▶▶OK, ▲▼◀▶▶ | Orion..... | ▲▲▶▶▶OK, ▲◀▼▲OK, ▲▶▶▶▶, |
| Nakio..... |▲OK▲◀▶ | ..... | .....▲▶▶▶OK◀, ▲▶▶▶▶OK, ▲▶▶▶▶, |
| National..... |▲▶▶▶▶OK, ▲▶▶▶▶ | ..... | .....▲▼◀◀◀ |
| Neckermann..... |▲OK▼◀▼, ▲▲▶▶▶OK, | Online..... |▲▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲ |
| ..... | .....▲▼▲OK▶, ▲▲OK▶OK, ▲◀▼▼▼, | Osaki..... |▲▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲, |
| ..... | .....▲◀OK▼▲, ▲▶▶OKOK, ▲▶▶OK▶, | ..... | .....▲▲▼OKOK, ▲◀OK▼OK, ▲▶▶▶▶, |
| ..... | .....▲▼▲▲◀, ▲▼▶OK▲, ▲OK◀◀, | ..... | .....▲▼◀◀◀, ▲▼◀▶▶ |
| ..... | .....▲OK▼◀◀ | Osio..... |▲▲▶▶▶OK |
| Nesco..... |▲▶▶OKOK | Oso..... |▲◀OKOK▲ |
| Network..... |▲▶OK▶OK | Osume..... |▲▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲, |
| Neufunk..... |▲OK▼◀▼, ▲▲▶▶▶OK | ..... | .....▲▶▶▶▶, ▲▲▼OKOK |
| New Tech..... |▲◀OK▼OK, ▲▶OKOK▲ | Otake..... |▲▶▶▶▶OK |

| | |
|---|---|
| Otto Versand.....▲OK▼◀▼, ▲▲►►OK, ..▼▼▲►▼, ▲▲►►▼, ▲►▲▼, ▲▲◀►,▲▲OKOK▲, ▲▲▲►▲◀▼▼, ▲◀OK▼▲, ▲◀OK▼OK,▲▲►►, ▲►▲OKOK, ▲►►OK◀, .....▲►▼OK►, ▲►OKOK▲ .....▲►OKOKOK, ▲▼▲◀, ▲OK◀◀, ...▲OK◀OK, ▲OK►►, ▲OK▼▲OK, .....▲OK▼◀◀ | Phonola.....▲▲►►OK, ▲▲OK►OK, .....▲◀▼OK▲, ▲◀OK▼▼ |
| Pael.....▲◀OK▼▼ | Pilot.....▲▲◀◀ |
| Palladium.....▼▼▲OK►, ▲▼►OK▲ | Pioneer▲▲►►OK, ▲OK▲►▼, ▲▼▲►▼, ▲◀▲►, ▲◀►▼, ▲►►►OK, ▲▼▼◀▲ |
| Panama.....▲◀OK▼OK, ▲►▲OKOK | Plantron.....▲▲◀◀ |
| Panasonic.....▲▲►►OK, ▲OK▼▲▲, ..▼▼▲►▼, ▲▲►►, ▲►▲▼, ▲◀▼▲,▲◀OK▼▲, ▲►►OK▲►▲►, ▲►►◀, ▲►OKOKOK, .....▲▼▼OK | Playsonic.....▲◀OK▼OK |
| Panavision.....▲▲►►OK | Portland.....▲▼◀▲ |
| Pathe Cinema.....▲◀►▼, ▲◀OK▼▲, .....▲◀OK▼▼, ▲►▲▼, ▲►▼OK►, .....▲OK▼▲OK | Prandoni-Prince.....▼▼▲►▼, ▲◀OK▼▲ |
| Pathe Marconi.....▲◀▼OK▼, ▲►►OK, .....▲►OK►, ▲▼►◀, ▲OK◀▲▼, .....▲OK▼OK▲ | Precision.....▲◀OK▼OK |
| Pausa.....▲▲◀◀ | Profex.....▼▼▲►▼, ▲▲◀◀, ▲▲OK▲▼,▲◀►▼, ▲▼▼▼ |
| Perdio...▲▲►►OK, ▲◀►▼, ▲►▼OK► | Profi.....▲▲◀◀ |
| Philco.....▲▲►►OK, ▲▼▲OK►, ▲▲OK▲◀, .....▲▲OK▲▼, ▲▲OK►OK, ▲◀OK▼▲, .....▲►▲OKOK, ▲▼►OK▲ .....▲OK▼▲OK | Profitronic.....▲▲►►OK, ▲◀▲▲OK |
| Phillex.....▼▼▲▲▼ | Proline.....▲▲▼OKOK |
| Philips.....▲OK▼◀▼, ▲▲►►OK, ...▲▲OK►OK, ▲◀▼OK▲, ▲►OKOK▲,▲▼◀◀, ▲OK▼◀◀, ▲▲◀◀ | Prosonic.....▲▲►►OK |
| Phoenix.....▲OK▲►▼, ▲▲OK►OK, .....▲◀OK▼▼, ▲►▼OK►, ▲OK▼▲OK | Protech▲▲►►OK, ▲►►OK▲, ▲▲◀◀, ...▲◀▲▲OK, ▲◀OK▼OK, ▲►▲OKOK, .....▲►OK►OK, ▲▼►OK▲▲▼▼▼, ▲OK▼▲OK |
| | Pye ▲OK▼◀▼, ▲▲►►OK, ▲▲OK►OK, .....▲OK▼◀◀ |
| | Quasar.....▲►▲OKOK |
| | Quelle.....▲▲►►OK, ▲▼▲►▼, ▲▲◀◀,▲▲◀◀, ▲▲▼OK►, ▲▲OK▲◀,▲◀◀◀, ▲◀OK▼▲▲▼▼▼, ▲OK◀◀, ▲OK◀◀OK, .....▲OK►►, ▲OK▼▲OK, ▲OK▼◀◀ |
| | Questa.....▲▲►►▼ |
| | R-Line.....▲▲►►OK |
| | RBM.....▲▲▼OK► |
| | RFT▲▲▼OKOK, ▲▲OK►OK, ▲▼▼◀▲ |
| | RTF.....▲▲OK►OK |
| | Radialva.....▲▲►►OK, ▲◀OKOK▲, .....▲►OK►OK, ▲▼▼▼ |
| | RadioShack.....▲▲►►OK, ▲▲◀◀ |

| | | | |
|------------------------------|---|--------------------|---|
| Radiola | ▲▲▲▶OK, ▲◀OK▼OK | Sagem..... | ◀▲▲▶, ▲▼OK◀ |
| Radiomarelli | ▲▲▲▶OK, ▲▲OK▶OK, .....▲▶▲OKOK | Saisho | ▲▲◀◀, ▲▲◀▼, ▲◀▼▲OK, .....▲◀OK▼OK, ▲▶▲▶, ▲▼▼▼ |
| Radiotone▲▲▲▶OK, ▲▲◀◀, ▲▼▼◀▲ | | Salora | ▲OK▼▲▲, ▲▼▲▶▼, ▲◀▼▼▲,▲▶▶▶, ▲▼▲▲◀, ▲▼▲◀▼, ▲▼▲▶◀,▲OK▼▲OK |
| Rank Arena | ▲▲▲▶▼ | Sambers | ▲▲OK▲▼, ▲◀▲▲OK, .....▲◀OK▼▲ |
| Realistic..... | ▲▲▲◀◀ | Sampo..... | ▲▲◀◀ |
| Recor | ▲▲▲▶OK | Samsung | ▲OK▼◀▼, ▲▲▲▶OK, .....▲▼▲OK▶, ▲OKOK▶OK, ▲▲◀◀◀,▲▲▼OKOK, ▲◀OK▼▼, ▲◀OK▼OK▲▶▶▶, ▲▼OK▲, ▲◀◀OK◀, .....◀◀▼OK, ◀◀▼▼, ◀▲OK▲OK |
| Rediffusion | ▲OK▼▲▲, ▲▼▲▶▼,▲▼▲▲▼ | Sandra | ▲◀OK▼▼, ▲◀OK▼OK |
| Redstar | ▲▲▲▶OK | Sansui..... | ▲▲▲▶OK |
| Reflex..... | ▲▲▲▶OK | Sanyo..... | ▲▼▲OK▶, ▲▲▶▶▼, ▲◀▲▶▲,▲▲◀◀▼, ▲▲▼OKOK, ▲◀▲◀◀,▲◀OK▼▲, ▲◀OK▼▼ .....▲◀OK▼OK, ▲▶OK▼◀, ▲OK▼◀◀ |
| Reoc..... | ◀▲OK▼◀ | Schaub Lorenz..... | ▲▼▲▶▼, ▲▶OKOKOK |
| Revox..... | ▲▲▲▶OK | Schneider | ▲OK▼◀▼, ▲▲▲▶OK, .....◀▲▶OK▲, ▲▼▲▶▼, ◀OK◀OK, .....▲◀OKOK▲, ▲◀OK▼OK, ▲▶▲OKOK▲▶◀◀◀, ▲▼▲▲OK, ▲▼▲OK▼ |
| Rex | ▲◀▼▲, ▲◀OK◀▼, ▲▶◀◀ | Scotland..... | ▲◀▼▲ |
| Roadstar | ▲▲▲▶OK, ▲◀OKOK▲,▲▲◀◀◀, ▲▼▶OK▲ | Seleco | ▲◀◀▼▲, ▲◀OK◀▼, ▲▶◀◀◀,▲▶OKOKOK, ▲▼▲▶OK |
| Robotron | ▲▲OK▶OK | Sencora | ▲▲◀◀ |
| Roxy | ▲▼OK▲▲ | Sentra | ▲◀OKOK▲ |
| SBR..... | ▲▲▲▶OK, ▲◀▼OK▲ | Serino | ◀▲▲▶, ▲▼OK◀, ▲◀OK▼▼ |
| SEG..... | ▲▲▲▶OK, ◀▲▶OK▲, ◀▼▶▶OK,▲▲▶▶, ▲▲◀◀◀, ▲▲OK▲▼, .....▲◀▲▲OK, ▲◀OK▼OK .....▲▼▲▶OK, ▲OK▼▲OK | Sharp..... | ▲▲▶▶▼, ▲◀▲▶▶, ▲◀▲◀◀,▲◀▼▼, ▲◀▼OK▼ .....▲◀OK▼▲, ▲▶▶▶OK, ▲▶OK▶▶, .....▲▶OKOK▲, ▲▶OKOKOK, ▲▼▶▲◀,▲OK◀▲▲, ▲OK◀▲▼, ▲OK▼OK▲ |
| SEI..... | ▲▲◀◀▶, ▲▲OK▶OK, ▲◀▲▲OK, .....▲◀▼▲OK, ▲◀OK◀▼, ▲◀OK▼▲, .....▲▶▶▶OK◀, ▲▶OKOKOK .....▲OK▼▲OK | Shintoshi..... | ▲▲▲▶OK |
| SEI-Sinudyne..... | ▲▲▲▶OK, ▲◀OK▼▲ | Shorai..... | ▲▶▶▶OK◀ |
| SVA | ▲OKOK▶OK | Siarem | ▲▲OK▶OK, ▲◀▲▲OK, |
| Saba..... | ◀▲▲▶, ▲OK▼▲▲, ▲OK▶▶▶,▲▼▲▶▼, ▲▲OK▶OK, ▲◀▲◀◀,▲◀▼▼, ▲◀▼OK▼ .....▲◀OK▼▲, ▲▶▶▶OK, ▲▶OK▶▶, .....▲▶OKOK▲, ▲▶OKOKOK, ▲▼▶▲◀,▲OK◀▲▲, ▲OK◀▲▼, ▲OK▼OK▲ | | |
| Saccs | ▲▶▶▶ | | |

| | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| ..▲◀OK▼▲, ▲▶OKOKOK, ▲OK▼▲OK |▲▼▲◀ |
| Siemens.....▲▶▶▶OK, ▲◀▼OK▶, | Sunstar ▲▶▶▶OK, ▲▲◀◀, ▲▼▲OK▼ |
| ▲◀▼▼▼,▲◀OK▼▲, ▲▶OKOKOK, | Sunwood.....▲▶▶▶OK |
| ▲OK▶▶▶, .....▲OK▼◀◀ | SuperTech.....▲▶▶▶OK, ▲▲◀◀, |
| Silva.....▲◀OK▼▼ |▲◀OK▼▼ |
| Silver.....▲▼▲▼▼, ▲▶▶▶▼ | Supra.....▲▲◀◀ |
| Singer.....▲▲OK▶OK, ▲◀▲▲OK | Susumu.....▲◀OKOK▲ |
| Sinu.....▲◀▲▲OK | Sysline.....▲▶▶▶OK |
| Sinudyne.....▲▲◀▶, ▲▲OK▶OK, | Sytong.....▲◀OK▼▼ |
|▲◀▲▲OK, ▲◀▼▲OK, ▲◀OK◀▼, | T + A.....▲▼▼OKOK |
|▲◀OK▼▲, ▲▶▶▶, ▲▶▶OK◀ | TCM.....◀◀▼▶▲ |
|▲▶OKOKOK, ▲OK▼▲OK | TMK.....▲◀▼▲OK |
| Skantic.....▲▼▲◀▼, ▲▼▲◀OK | TVTEXT 9OK.....▲OK▼◀▼ |
| Solavox.....▲OK▼▲▲, ▲▼▲▼▼, | Tandberg.....▲▼▲▼OK |
|▲▲▼OKOK, ▲◀▼▲, ▲▼▲▼▼ | Tandy.....▲◀OKOK▲, ▲▲▼OKOK, |
| Sonitron.....▲▼▲OK▶, ▲▶OK▼◀ |▲▲OKOK▲, ▲◀▼▲, ▲◀OK▼OK, |
| Sonoko...▲▶▶▶OK, ▲▲◀◀, ▲▶▶◀OK |▲▶▶▶▼ |
| Sonolor.....▲▼▲▼▼, ▲◀▼▲▲ | Tashiko...▲▶▶▶▼, ▲◀▼▲, ▲◀OK▼▼, |
| Sontec...▲▶▶▶OK, ▲▼▲OK▶, ▲▲◀◀, |▲◀OK▼OK, ▲▼▲◀ |
|▲▶▶▶OK◀ | Tatung.....▲▶▶▶OK, ▲▲◀▼, |
| Sony.....▶▶◀◀, ▲▶▶▶▼, ▲▲◀▶, | ▲▲▼OKOK, .....▲◀OK▼OK |
|▲▲◀▼, ▲◀▲▲OK, ▲OK◀◀, | Teac.....▲▶▶▶OK, ▲▲OK▲▲ |
|◀▼◀▶, ▶▶▶▶▼ | Tec...▲▲◀◀, ▲◀OK▼OK, ▲▶▲OKOK, |
| Sound & Vision.....▲◀▲▲OK, ▲▼◀▲◀ |▲▶◀◀, ▲▶OK▶OK, ▲▼OKOK▼, |
| Soundwave.....▲▶▶▶OK, ▲▶▼OK▶, |▲OK▼▲OK |
|▲▼▼OK▲ | Technema.....▲▶▼OK▶ |
| Ssangyong.....▲▲◀◀ | Technics.....◀▶▶▶ |
| Standard.....▲▶▶▶OK, ▲◀OKOK▲, | Teleavia.....▲◀▼OK▼, ▲▶OK▶▲, |
|▲▲◀◀, ▲◀OK▼OK, ▲▶▼OK▶, |▲▶OKOK▲, ▲▼▶◀, ▲OK▲▼▶, |
|▲▼◀▲◀ |▲OK◀▲▼, ▲OK▼OK▲ |
| Starlite.....▲OK▼▲OK | Telefunken.....▲▶▶▶OK, ▲◀▲▶, |
| Stenway.....▲◀OKOK▲, ▲▶▶◀OK |▲OK▲▼▶, ▲▲OK▲◀, ▲◀▲▶◀, |
| Stern.....▲◀▼▲, ▲◀OK◀▼, ▲▶◀◀ |▲◀▼OK▼, ▲◀OK▼▲, ▲▶◀◀OK |
| Strato.....▲▶▶▶OK |▲▶▼◀▼, ▲▶OK▶▶, ▲▶OKOK▲, |
| Stylandia.....▲◀OK▼OK |▲▼OKOK▼, ▲OK◀▲▲, ▲OK◀▲▼, |
| Sunkai ...◀▲▶▶, ▲▼OK◀, ▲▶▶OK◀, | ...▲OK▼▼▼, ▲OK▼OK▲, ▲◀OK▲OK |

| | | | |
|-------------------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|
| Telegazi..... | ▲▲▲▶▶OK | Tomashi..... | ▲▶▶◀OK |
| Telemeister..... | ▲▲▶▶OK, ▲▶▼OK▶ | Toshiba▲▲▶▶▼, ▲OK◀▲, ▲▲▼OK▶, | |
| Telesonic..... | ▲▲▶▶OK |▲◀▲▲OK, ▲◀▲◀, ▲▶▲OK▲, | |
| Telestar..... | ▲▲▶▶OK |▲OK▲▼▶, ▲OK▼◀▲, ▶▶◀▲ | |
| Teletech..... | ▲▲▶▶OK, ▲▲◀◀, | Towada..... | ▲OK▼▲OK |
| ..... | ▲▶OK▶OK | Trans Continens..... | ▲◀OK▼OK |
| Teleton..... | ▲▲▶▶▼, ▲◀OK◀▼, | Tristar..... | ▲◀OKOK▲, ▲◀▼OK▲ |
| ..... | ▲◀OK▼OK, ▲▶◀◀, ▲▼▲▲ | Triumph..... | ▲OK▼◀▼, ▲◀▼▲OK, |
| Televideon..... | ▲◀OK▼▼, ▲▶▼OK▶, | ..... | ▲▶▲OK▲, ▲▶OKOK▼ |
| ..... | ▲OK▼▲OK | Tsoschi..... | ▲▶▶◀OK |
| Temco..... | ▲▶▶OK◀ | Uher.▲▲▶▶OK, ▲OK▲▶▼, ▲◀OK◀▼, | |
| Tennessee..... | ▲▲▶▶OK |▲▶▼OK▶, ▲▼◀◀, ▲▼▼OK▲ | |
| Tensai▲▲▶▶OK, ▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀, | | Ultravox..... | ▲▲▶▶OK, ▲▲OK▶OK, |
| ..... | ▲◀◀◀, ▲◀◀▶, ▲◀OK▼OK, | ..... | ▲◀▲▲OK, ▲◀OK▼▲, ▲◀OK▼▼, |
| ..... | ▲▶▲OKOK, ▲▶▶OK◀ | ..... | ▲▶▲OKOK, ▲▼▲▼, ▲OK▼▲OK |
| ..... | ▲▶▼▼OK, ▲▶▼OK▶, ▲▼▲OK▼, | Unic Line..... | ▲▲▶▶OK, ▲OK▲▲▲ |
| ..... | ▲▼◀▲ | United..... | ▲▲▶▶OK |
| Tenson..... | ▲▶▼OK▶ | Universum..... | ▲▲▶▶OK, ▲▼▲▼, |
| Textet.▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀, ▲◀OK▼▼, | | ▲▼▲OK▶, ▲▶▶▶▼, ▲▲◀◀, ▲▲◀▶, | |
| ..... | ▲▼◀▲ | ..... | ▲▲◀▶, ▲▲▼OK▶, ▲▲OK▲, |
| Thomson..... | ▲▲▶▶OK, ◀▲◀▶, | ..... | ▲▲OK▲▼, ▲◀◀◀, ▲◀◀▶, |
| ..... | ▲OK▶▶▶, ▲◀◀◀, ▲◀▼OK▼, | ..... | ▲◀OK▶, ▲◀▼▲OK, ▲◀OK▼▲, |
| ..... | ▲▶▶OK, ▲▶▶OK, ▲▶OK▶ | ..... | ▲◀OK▼OK, ▲▶▲OKOK, ▲▶▶▶, |
| ..... | ▲▶OK▶▶, ▲▶OKOK▲, ▲▼▲▲, | ..... | ▲▶▶OK◀, ▲▶▼◀, ▲▶OK▶OK, |
| ..... | ▲▼▶◀, ▲▼OKOK▼, ▲OK▲▶▶, | ..... | ▲▶OKOK▼, ▲▼▲▶OK, ▲▼OK▲, |
| ..... | ▲OK◀▲▼, ▲OK▼OK▲, ▶▼OKOK | ..... | ▲▼▶OK▼, ▲OK▲◀, ▲OK▲▼OK, |
| Thorn..... | ▲▲▶▶OK, ▲▼▲▶▼, | ..... | ▲OK◀▲▼, ▲OK◀◀, ▲OK◀OK, |
| ▲▲▼OKOK, | ▲▲OK▲◀, ▲◀◀◀, | ..... | ▲OK▶▶▶, ▲OK▼▲OK, ▲OK▼◀◀ |
| ▲◀▼OK▲, | ▲▶▶▶, ▲▶OK▶▶, | Univox..... | ▲▲▶▶OK, ▲▲OK▶OK, |
| ..... | ▲▶OKOK▲, ▲▼▲◀, ▲▼◀▲, | ..... | ▲◀▶▶, ▲▶▶▶, ▲▶OK▶OK |
| ..... | ▲OK◀◀, ▲OK◀OK, ▲OK▶▶▶, | Vestel..... | ▲▲▶▶OK, ▲◀OK▼OK, |
| ..... | ▲OK▼◀▲ | ..... | ▲OK▼▲OK |
| Thorn-Ferguson..... | ▲▶OKOK▲ | Videologic..... | ▲◀OKOK▲, ▲◀OK▼▼ |
| Tokai..... | ▲▲▶▶OK, ▲▲◀◀, ▲◀▶▶▲, | Videosat..... | ▲▶▲OKOK |
| ..... | ▲▶OK▶OK, ▲▼OK▲▲ | Videotechnic..... | ▲◀OK▼OK, ▲▶▼OK▶ |
| Tokyo..... | ▲▼OK▲▲ | Videoton..... | ▲▼▲◀▼, ▲▼▼◀▼ |

| | |
|-------------------------|--------------------------|
| Vision..... | ▲◀OK▼OK, ▲▶▼OK▶ |
| Vistar | ▲◀OK◀▼ |
| Voxson..... | ▲▲OK▶OK, ▲◀◀▼▲, |
| ..... | ▲▶▼OK▲ |
| Waltham..... | ▲▲▶▶OK, ▲◀▲▶◀, |
| ..... | ▲◀OK▼OK, ▲▼▲▼, ▲▶▼OK▲, |
| ..... | ▲▼▼◀, ▲OK▲▼▶ |
| Watson..... | ▲▲▶▶OK, ▲◀OKOK▲, |
| ..... | ▲▲◀◀, ▲◀OK▼▲, ▲▶▼OK▶ |
| Watt Radio | ▲◀▲▲OK, ▲◀OK▼▲, |
| ..... | ▲◀OK▼▼, ▲OK▼▲OK |
| Wega | ▲▲▶▶OK, ▲▲▶▶▼, ▲▲OK▶OK |
| Wegavox..... | ▲▲◀◀ |
| Weltblick..... | ▲▶▼OK▶ |
| White Westinghouse..... | ▲▲▶▶OK, |
| ..... | ▲◀OK▼▼, ▲▶▼OK▶, ▲▶OK▶OK |
| Windstar | ▲▶▶◀OK |
| Xrypton | ▲▲▶▶OK |
| Yamishi | ▲▼OK◀, ▲◀OK▼OK, |
| ..... | ▲▶▶◀OK |
| Yokan | ▲▲▶▶OK |
| Yoko | ▲▲▶▶OK, ▲◀OKOK▲, ▲▲◀◀, |
| ..... | ▲◀OK▼OK, ▲▶OK▼◀, ▲▶▼OK▼, |
| | ▲▼▼◀ |
| Zanussi..... | ▲◀OK◀, ▲◀OK▼OK |
| Zenor..... | ▲▶OK▼ |

TV

TV

**SETUP CODES FOR DIGITAL
VERSATILE DISC**

| | | | |
|-------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------|
| Acoustic Solutions..... | ◀◀▲◆ | Matsui | ◀▲▶OKOK |
| Alba..... | ▲OK▶▼◀, ◀▲▶OKOK, | Metronic..... | ◀▲▼▼ |
| ..... | ◀▲OK▼OK | MiCO | ◀◀▲▲▲ |
| Amstrad..... | ◀▲OK▼▲ | Monyka..... | ◀▲▶▼ |
| Apex Digital..... | ◀▲▶OKOK | Mustek..... | ◀◀▲◆ |
| Bush..... | ◀▲▼▼, ◀▲OK▼▲ | Olidata..... | ◀▲▶OKOK |
| Clatronic..... | ◀◆▼▲ | Onkyo..... | ◀▲◀▲OK |
| Clayton..... | ◀▲OK▼▲ | Oritron..... | ◀▲▶▲▼ |
| CyberHome..... | ◀▲OK▼◀, ◀◀▼▼▼ | Panasonic..... | ▲OK▲▼, ▼▲▶▲ |
| Cytron..... | ◀▲OK▼▼ | Philco | ◀▲▼▼ |
| Daewoo | ◀◀◀OK | Philips▲OK▶▼◀, ▲OK◀◀, ◀▲◀OK▼, | |
| Dansai..... | ◀◀◀OK | ..... | ▶▲◀OKOK, ▶▲◀▲, ▼▼◀OKOK, |
| Decca | ◀◀◀OK | ..... | ▶▼▶OK▼ |
| Denon..... | ▲OK▲▼, ◀▲◆◆ | Pioneer..... | ▲OK▼OK▼, ▼▲▶▲OK |
| DiViDo..... | ◀▲OK◆ | Proline..... | ◀▲▶▼ |
| Enterprise..... | ▲OKOK▼▼ | Proscan | ▲OK◀OKOK |
| GoldStar | ◀◀▲▼▼ | REC | ◀▲▼▼ |
| Goodmans..... | ◀◆▼, ▼▼◀◀ | Revoy | ◀▲OK▲◀ |
| Greenhill..... | ◀▲OK▼OK | Roadstar..... | ◀▲▼▼ |
| Grundig..... | ▲OK▶▼◀, ◀▲▼OK, | Rotel..... | ◀▲◀▲ |
| ..... | ◀▲OK◆, ◀◆▶ | SM Electronic..... | ◀◀◀◆, ◀▲▼▼ |
| H & B..... | ◀◀▼OK▲ | Samsung..... | ▲OKOK▲▲ |
| Hiteker | ◀▲▶OKOK | Sanyo..... | ◀▲▶OK |
| JMB..... | ◀▲▼OK | Schneider | ◀◆▶▲ |
| JVC..... | ◀◀▲▲, ▼▲▼▼ | Scott | ◀▲OKOK▲ |
| Jaton..... | ◀▲▶▼ | Sharp..... | ◀▲◀◆ |
| Kenwood..... | ▲OK▲▼, ▲OK▶▶, | Shinco | ◀▲OK▼OK |
| ..... | ◀◀▲▶OK | Sony | ▲OK▶▶▲, ▼▲▶◀, ▼▲▶◀, |
| Kiss ..... | ◀▲▶▼ | ..... | ◆▶▲ |
| LG | ◀◀▲▼▼, ▲OKOK▼▼, ▼▲▶▼ | Tatung..... | ◀◀◀OK |
| Lenco..... | ◀◀▲▲ | Technics | ▲OK▲▶ |
| Limit..... | ◀◀◀OK▲ | Thomson..... | ▲OK▼▼, ▲OK◀OKOK |
| Logix | ◀◆▶▲ | Tokai | ◀▲▶▼ |
| Magnavox..... | ▲OK◀◀ | Toshiba | ▲OK◀◀ |
| | | Umax..... | ◀▲▼▼ |
| | | Universum..... | ▲OKOK▼▼ |

| | |
|-----------------|----------|
| Wesder..... | ◀▲OK▲◀ |
| Wharfedale..... | ◀▲▼▼▼ |
| XBox..... | ▲OK◀OKOK |
| Yamada..... | ▼▼◀◀◀ |
| Yamakawa..... | ◀▲▼▼▼ |
| Zenith..... | ▲OK◀◀◀ |

Helpline



| Country | Phone number | Tariff |
|--------------------|-----------------|--------------|
| België/Belgique | 070 253 011 | € 0,17 |
| Danmark | 35258758 | Local tariff |
| France | 08 9165 0007 | € 0,23 |
| Deutschland | 0180 5 007 533 | € 0,12 |
| España | 902 889 343 | € 0,15 |
| Έλληνας | 00800 3122 1219 | Local tariff |
| Ireland | 01 6011158 | Local tariff |
| Italia | 199 404 043 | € 0.25 |
| Luxemburg | 40 6661 5645 | Local tariff |
| Nederland | 0900 0400 062 | € 0,20 |
| Norge | 22 70 82 58 | Local tariff |
| Österreich | 0820 901116 | Local tariff |
| Portugal | 2 1359 1441 | Local tariff |
| Suomi | 09 2294 8258 | Local tariff |
| Sverige | 08 7505196 | Local tariff |
| Suisse/die Schweiz | 01 212 0045 | Local tariff |
| United Kingdom | 0906 1010 018 | £ 0.15 |

Информация для покупателя

Утилизация продукта, бывшего в употреблении

Данный продукт разработан и произведен из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны для вторичного использования.

Если на продукте имеется знак перечеркнутого контейнера на колесиках (см. рядом), это означает, что продукт подпадает под действие Европейской Директивы 2002/96/ЕС.



Из местных источников следует получить информацию о применяемой системе раздельного сбора электромеханических и электронных приборов.

Необходимо следовать правилам, действующим в Вашем регионе, и не выбрасывать данный продукт, бывший в употреблении, вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация продуктов, бывших в употреблении, позволит предотвратить возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Guarantee certificate
Certificat de garantie
Garantiebewijs
Záruční list

Garantieschein
Certificado de garantía
Certificato di garanzia
Karta gwarancyjna

Certificado de garantia
Garantibevís
Takuutodistus
Εγγύηση
Гарантия

| | | | | |
|----------|-------|-------------|--------|----------|
| 1 | year | warranty | anno | garanzia |
| | année | garantie | ano | garantia |
| | jaar | garantie | år | garanti |
| | Jahr | Garantie | vuosi | takuu |
| | año | garantía | χρόνος | εγγύηση |
| | rok | gwarancyjna | год | гарантия |

Type: **SRU160**

Serial nr.: _____

Date of purchase - Date d'achat - Koopdatum - Kaufdatum -
Fecha de compra - Data di acquisto - Data da compra - Inköpsdat - Køpedatum -
Kjøpedato - Ostoräivä - Ημερομηνία αγοράς -
Datum nákupu - Data zakupu - Дата приобретения

_____ 20 _____

Dealer's name, address and signature

Nom, adresse et signature du revendeur

Naam, adres, en handtekening v.d.
verkoper.

Name, Anschrift und Unterschrift des
Händlers

Nombre, dirección y firma del distribuidor

Nome, indirizzo e firma del fornitore

Nome, endereço e assinatura da loja

Återförsäljarens namn, adress och
namnteckning

Forhandlerens navn, adresse og
underskrift

Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus

Jméno prodejce, adresa a podpis

Nazwa, adres punktu sprzedaży i podpis
sprzedawcy

Jméno prodejce, adresa a podpis

Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και
υπογραφή του εμπ. προμηθευτή



3139 235 5081 2



PHILIPS

NMM/RR/2105